

Artikel om
film, flykt och
framgång

EN DEL I SERIEN
"VISSTE DU..."



POPULÄRAST I
ARABVÄRLDEN
BAB AL-HAARA



KOMMER 2021
THE MISFITS. MÖTET
MED MEGASTJÄRNOR



BERÄTTARE
OM OLYCKAN SOM
BLEV EN FRAMGÅNG

VISSTE DU...



En arabisk filmstjärna på väg mot ny identitet

När såg du en arabisk film senast? I vår del av världen domineras filmtittandet av Hollywood och möjligen Trollywood. Amerikansk och europeisk film tar plats i tv-soffan där hemma, men i takt med att vårt omvärldsintresse ökar, såväl inom film som musik och spel, får andra

Vi fick möta en den
Syriske
filmskådespelaren
Samer al Masri. Läs
om hans flykt från
sitt hemland och
om utmaningarna
att pröva på
Hollywood.

länder och världsdelar allt större fokus. Sedan 11 septemberattackerna har särskilt intresset för arabisk film ökat kraftigt i västvärlden. Vi har träffat en arabisk film- och tv-stjärna, Samer Al Masri från Syrien, som berättar om sitt livsval och vägen till berömmelsen. Från den Syriska filmarenan till Egyptiska storproduktioner som *The Worthy* och *The Cell* (båda finns tex på Netflix) har han nyligen spelat i engelskspråkiga *The Misfits* och varit medspelare till megastjärnor som Pierce Brosnan, Gonzalo Menendez och Hermione Corfield.

Men Samer al Masri hade inte blivit någon storstjärna om det inte varit för hans övertygelse och envishet. Karriären inleddes med motstånd. Skådespeleri var inte populärt hos föräldrarna som såg Samers begåvning som en grund för mera akademiskt inriktade yrken.

- Jag kan inte bli en läkare eller ingenjör, förklarade jag för min far, säger Samer al Masri.
- Jag är en skådespelare, en producent, kameraman – vad som helst inom detta område.

En tänkbar Saladin

Han var en gång påtänkt för rollen som Saladin i Arnfilmerna, men valet föll till slut på den indiske skådespelaren Milind Soman. Vid samma tid som Arnfilmerna gjordes lade Samer istället grunden till sitt absoluta genombrott; i rollen som släktledaren Abu Shebab i en av arabvärldens mest sedda tv-serier *Bab al-Haara*. *Bab al-Haara* betyder ungefär "Porten till grannskapet" (*The Neighbourhood's Gate*) och skildrar släktdraman och historiska skeenden i Damaskus under 1930- och 1940-talens kolonisering. Serien gick mellan åren 2006 och 2017 och vi får följa Samer i seriens säsonger 3 till 5.

- Serien tar fotfäste i det gamla Syrien, den tid det Syriska folkets relaterar mycket av sin identitet till, förklarar Samer al Masri.
- Jag tror det är förklaringen till seriens enorma popularitet. Det är många som känner igen sig i släkthistorierna. Det handlar om vårt ursprung.

Lämnade Syrien

Han talar om Syrien med värme, men delar också med sig av sin ambivalens kring det som händer i landet just nu. 2012 tog Samer al Masri sin fru, sina tre barn och lämnade Syrien för gott.

- När kriget kom vågade vi inte stanna kvar. I media får man inte veta vad som händer, man vet inte vad som är sanning. Regeringen ger sin version och motståndarna ger en annan.

Skurk, hjälte, reklamidol eller musiker. Rollerna varierar.



I 90% av sina roller spelar Samer en kraftfull hjälte som strider för folkets rättigheter, men i *The Cell* fick han prova rollen som the bad guy.

Han trivs bäst framför kameran men är också framgångsrik inom manus produktion och regi.

Att sjunga är något som krävs inom yrket. Men någon platta blir det inte.

Vad är den rätta vägen? Folk började dela upp sig, vi blev som två läger, berättar Samer al Masri.

– Så jag bestämde mig för att för att komma därifrån. När man är känd har en stor familj, om något händer är man extra sårbar. Kanske skulle vi blivit utvisade om vi tagit ställning för den ena sidan. Jag lämnade jobbet i flera år för att hjälpa människor. Men sen gav vi oss av.

När vi gör intervjun befinner sig Samer al Masri och hans familj i Bukarest på semester. De är bosatta i Dubai, men lämnar hettan där under sommarmånaderna. Han saknar vädret, blommorna, naturen i sitt hemland, men han finner något liknande i Rumänien.

– Vi trivs här i Bukarest. Vi reser runt, sportar, åker båt, umgås med vänner.

”Sköt dig själv!”

Samer al Masri växte upp i Damaskus. Han kommer från en stor familj, han är den yngste pojken i familjen som består av tio barn, fem pojkar, fem flickor. Studierna inleddes med engelsk litteratur, därefter blev det ”dramatic art” och teater. Som student började han jobba på teatrar och fick även en roll i en tv-serie om det Turkisk-armeniska kriget ”Sandens bröder”. När han tagit examen följde han ett turkiskt teatersällskap, reste till Europa, deltog i många teaterfestivaler.

Fadern är businessman, liksom flera av hans bröder. Hans farbror var sångare men Samer är den enda som gick skådespelarbanan.

– Far sa; du går fel väg, du blir fattig, du kommer att komma krypande och tigga... Han insisterade på att jag skulle fortsätta med engelsk litteratur. Trots att jag kom in på teaterinstituten på en utbildning där bara tio stycken släpps in var han beredd att vända mig ryggen. Sköt dig själv sa han.

Men Samer al Masri fick snabbt välförtjänta jobb, kunde skaffa sig fin bil och en ekonomisk trygghet.

– Sen var far väldigt stolt, säger han men drar sig till minnes en särskild episod när han stod i detta vägskäl mellan sin fars och sin egen vilja;

– Det var tidigt som student innan jag inlett min karriär. Jag gick omkring i Damaskus och funderade, var ska jag få pengar ifrån? Jag hade fyra års studier framför mig. Och far ville inte ha mig hemma. Jag vandrade runt kvarter genom kvarter. Korsade gatan. Då blev jag påkörd!

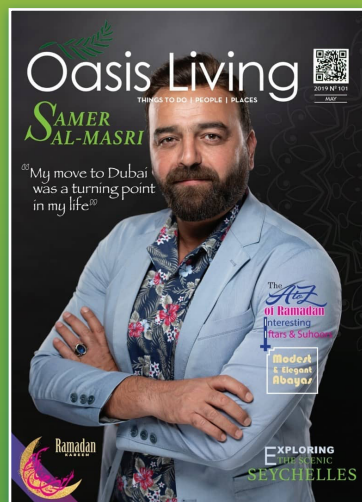
En vändpunkt

Den som körde var en italienare på tjänsteresa visade det sig. Men även om Samer klarade sig med bara någon skråma såg det inte bra ut – en europeisk kille som kör på någon i Damaskus. Italienaren blev jättenervös. Samer al Masri fortsätter;

– ”Jag kör dig till sjukhus!” insisterade han. Men jag var vältränad, sportade mycket så jag var helt OK, ”ja men du kanske mår dåligt om 10 minuter”. Han tog med mig till ett kafé för att se att jag mådde bra. Och i kaféet började vi prata, och jag kände att det var skönt att ha någon som lyssnade. Jag berättade om min situation. Jag vill bli skådis.

Det som händer då blir en vändpunkt för Samer al Masri. ”Jag kan hjälpa dig, sa italienaren. Vet du vad jag gör? Jag tar turister från Europa till Damaskus. Jag vill att du skriver ett drama och sätter upp ett litet skådespel om Syriens historia, om Saladin eller

*"Nu känner jag att
hela världen blivit
mitt land"*



Frontfigur på magasinet
Oasis Living maj 2019.
Foto: Shadi Al Rifahee.

Gillar sport och idrott.
Spelar fotboll flera gånger
i veckan.

Samer är särskilt känd för
sina roller som historiska
personer. Här i "Orkidia".

Zenobia som jag kan använda till turisterna." Samer skulle få 2-3000 dollar för jobbet.

– Det skulle betyda att jag kunde betala 2 år studier! Så jag tackade ja! Jag fick en sådan chans!

Det blev många uppvisningar på uppdrag av den italienske mannen. Samer skrev spelet med sina skådespelande litteraturvänner som kunde engelska, gjorde regin och så var spelet igång. Och därmed fanns plattformen för Samers fortsatta studier och karriär.

Sångare vid behov

Samer al Masri är också en duktig sångare och skriver också egen musik.

– Det krävs inom drama, jag är primärt inte sångare, men gör det om skådespelet kräver det, säger Samer al Masri. Han har en särskilt känd låt, Bhebek, som han sjunger både på engelska och arabiska. Den senaste versionen är även på armeniska.

– Musiken är mer som en hobby. Jag gillar det, men det är inte min profession.

En tänkbar Saladin

Den pågående striden har varit ödesdiger för filmindustrin i Syrien som gått ned dramatiskt sedan krigsutbrottet. Från att ha producerat 30-40 serier per år är det nu nere i runt 10 serier.

– När kriget kom ville ingen längre ha Syriska dramman. Skådisar, författare och producenter fortsatte i andra länder som Brasilien, Frankrike, Rumänien. Någon dödades i kriget, någon hamnade i fängelse, vi förlorade mycket av de grundläggande förutsättningarna att skapa film i Syrien. Så vi spreds, berättar Samer al Masri.

– En film eller tv-serie kostar runt 1 miljon USD, sedan sänds den lokalt i kanske 2-3 kanaler. Det lönar sig inte. Man måste nå de arabiska kanalerna, MBC (Middle East Broadcasting Centre), Abudabi eller GULF-kanalerna.

De senaste åren har Samer al Masri fått spela i helt engelskspråkiga filmer i ett par amerikanska produktioner. Såväl The Worthy som den kommande The Misfits är USA/UAE-produktioner. Dessa filmer var en utmaning för Samer al Masri men också ett tillfälle att pröva på ett mer glamouröst filmliv.

– Det är stor skillnad mellan amerikansk och arabisk film, det är stora aktörer i Hollywood. I Hollywood är du en stjärna, man får en egen trailer, ett eget piano om du vill,

sådant vi inte har i de arabiska produktionerna. Där gör vi massa saker, ibland hjälper vi författaren, regissören och teknikerna. En gång fick jag lära en skådespelare att rida... men i Hollywood spelar du bara. Du behöver bara tänka på vad du ska göra framför kameran. Det kändes väldigt lyxigt.

Ny skådespelarteknik

- Rent spelmässigt är vi araber vana vid ett långsammare tempo. Vi har helt olika sätt att agera. I amerikansk film är det rappt mellan alla repliker.
- Jag är glad att jag kom till inspelningsplatsen (The Misfits) två dagar innan vi skulle filma, det var min första erfarenhet av Hollywoodfilm, och jag studerade hur de agerade inför kameran. Och jag tränade på att snabba upp mig. Jag har rest mycket i Europa och har läst engelska, jag övade på amerikanska accent, för det måste vara snabb och äkta. Men det var inte så enkelt.
- Jag övade, men regissören sa ändå bara; snabbare Samer, prata fortare. Du spelar för långsamt, skrattar Samer al Masri.
- Men bakom scenen var vi alla på samma nivå, var vänner, möttes med respekt. Man gjorde mycket för att vi skulle må bra.

Global medborgare

Hur är det då att spela med de stora, världskända skådespelarna?

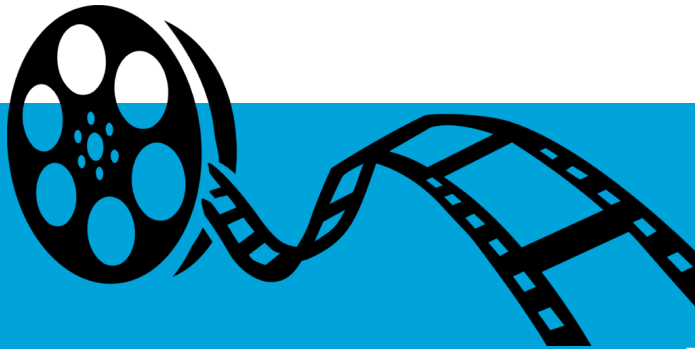
- Jag brukar skämta med mina vänner. Hur känner du när du får jobba med Pierce Brosnan frågar de. Jag säger att det känns som att spela i Real Madrid eller Braga, med Di Stefane eller Ronaldo.

Efter semestern i Rumänien är Samer al Masri på väg till Kurdistan för att vara med i en ny film (Neighbourhood ,dec 2019), finansierad av Schweiz. Det internationella livet har gjort att Samer lärt sig flera språk och att han och hans familj vant sig vid att resa och har fått vänner över hela världen. Han söker nu en ny nationalitet, trött på ständiga visumansökningar. I Storbritannien finns sonen Omar som studerar, kanske bli det där

Samer finner sin nya identitet? Det var flera år sedan han var tillbaka i Syrien. Fadern, som till slut tog emot Samer med öppna armar är numera död, medan modern finns kvar. – Jag har inte träffat henne på 9 år, jag saknar henne, men hon orkar inte resa. Några av mina syskon är kvar, medan andra har flyttat till Turkiet och Afrika till exempel.



– Men jag kommer inte att återvända till Syrien, det är för mycket förstört och folket är som flyktingar. Jag älskar mitt land, där jag föddes. Men det ska inte finnas en gräns mellan människor. Nu känner jag att hela världen är mitt land.



*Filmer och tv-
serier med
Samer al Masri
(urval)*

REVENGE WARS (TV-SERIE), 2019
THE MISFITS, 2020
HARAMLEK (TV-SERIE), 2019
BAB AL-HAARA (TV-SERIE), 2006-2017
THE CELL, 2017
THE WORTHY, 2016
FROM A TO B, 2014
ABU JANI 1 (TV-SERIE), 2010
RETURNING TO HAIFA (TV-SERIE), 2004

Källa; IMDb